



Jane Fonda. Tous les «As» dans son jeu.

JANE FONDA: Le cinéma doit aider les gens à affronter la réalité

■ NEW YORK (AP) — «Le cinéma doit aider les gens à affronter la réalité et non pas à la fuir, dit Jane Fonda. Tel est le critère qui guide le choix de mes films.»

Dans le système hollywoodien de production de films rentables, on parlait de films-message quand on voulait désigner des oeuvres évitant à affronter la réalité et l'on répétait: «Si vous voulez envoyer un message, passez par Western Union.»

Mais la société de production de Jane Fonda, I.P.C. Pictures, dirigées par son partenaire, le producteur Bruce Gilbert, tente de prouver que des films réalistes, comportant un message, peuvent aussi être rentables.

Les trois premiers films d'I.P.C., Vietnam War, The China Syndrome (portant sur la sécurité des centrales nucléaires) et Nine to Five (traitant de la discrimination sexuelle dans les bureaux), ont rapporté de substantielles sommes d'argent.

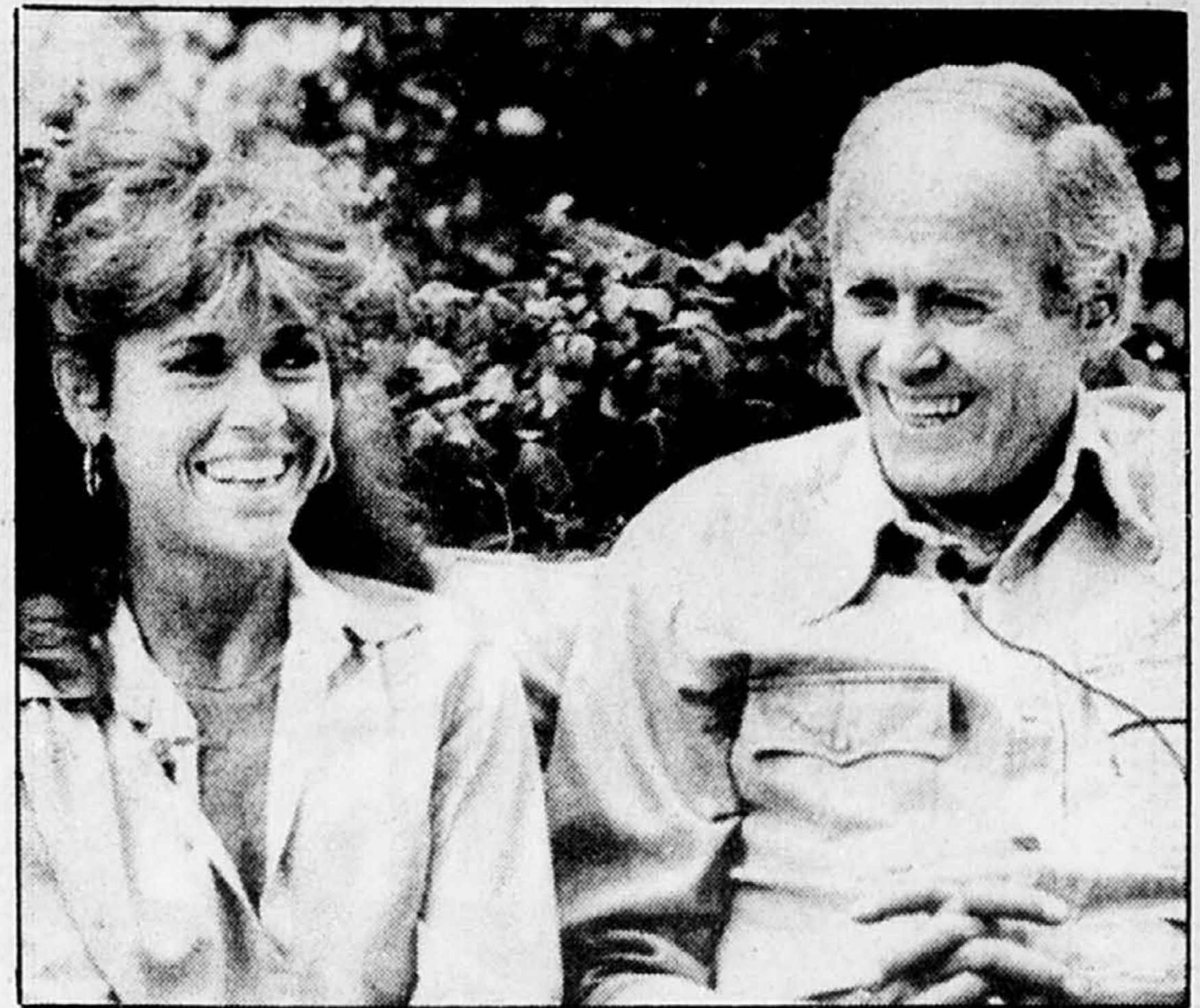
Les dernières productions de la société: Rollover et On the Golden Pond, sont passablement rentables.

Jane Fonda dit que le film On the Golden Pond est dédié à son père malade qui a été hospitalisé et fut incapable d'assister à la première du film qui fut le seul qu'il tourna avec sa fille.

«Cela me rendait très nerveuse de travailler avec mon père, dit Jane, je voulais tellement être à la hauteur de ses aspirations.»

«Cela me faisait tout drôle de me revoir sur l'écran, c'était comme si je n'avais pas travaillé depuis 23 ans et que je n'avais jamais reçu deux prix. J'étais tout simplement une apprentie-actrice mortellement effrayée.»

On the Golden Pond fut une oeuvre d'amour, alors que Rollover, traitant de la dépendance de l'A-



La fille et le père: Jane et Henry Fonda.

mérique à l'égard des pétrodollars arabes, fut motivé par des sentiments bien différents.

«En faisant Rollover, je voulais susciter un sentiment de gêne chez les auditeurs. C'est un film prémonitoire. J'espérais que chaque citoyen se sente pris d'angoisse dans ce pays très attaché au concept de la démocratie.»

«Quelques parties du film reposent sur des faits très réels; d'autres sont hypothétiques. Lorsque nous avons commencé à réaliser ce film, plusieurs personnages importants disaient que nous ne pouvions critiquer l'Arabie Saoudite, parce qu'elle était un allié stable au Moyen-Orient. C'est là un point de vue de l'establishment qui à mon sens constitue un aveuglement total.»

Tout en réalisant Rollover, Jane Fonda, âgée de 44 ans, a trouvé le

temps d'écrire son premier livre, «Jane Fonda's Workout Book».

«C'est, dit-elle, une philosophie de la santé, une espèce d'autobiographie sous l'aspect de l'évolution du corps d'une personne.»

Elle dit que la plupart des autres ouvrages portant sur la santé ne traitent pas des composantes d'une vie saine et des relations de la personne à l'environnement.

«On peut bien manger, faire des exercices chaque jour, absorber des vitamines et se sentir très bien tout en menant une vie vide, dépourvue du sens de soi, si l'air que l'on respire, l'eau que l'on boit, les aliments que l'on consomme et l'environnement dans lequel on travaille ne sont pas sains. Cela détruit toutes les autres bonnes choses.»

AU NOUVEAU-BRUNSWICK Un poisson pour toutes les bourses

FREDERICTON (PC) — Il a fallu expliquer aux convives d'un banquet que ce qui ressemblait à des rondelles d'oignons et goûtant les nouilles était du calmar.

Un poissonnier qui donnait pratiquement son produit chaque samedi y a ajouté du persil et du citron, en a servi des échantillons à son comptoir et a tout vendu.

Et une grande chaîne de motels qui servait moins de 300 repas de poisson par jour a mis au point quelques recettes spéciales, fait valoir sa cuisine et a vu rapidement ses ventes de repas de poisson monter à 1,000.

En plus du poisson, l'ingrédient commun de ces trois réussites fut l'intervention de deux économistes domestiques à l'emploi du ministère des pêches du Nouveau-Brunswick.

C'est une province de pêche, mais la plupart de ses habitants préfèrent le bœuf, le porc et la volaille, dit Mme Roberte LeBlanc, gérante de la promotion du service des fruits de mer.

Une étude du gouvernement, il y a deux ans, constatait que les citoyens du Nouveau-Brunswick achetaient moins que la moyenne nationale de 6,5 kilogrammes de poisson par année.

Mme LeBlanc dit que l'étude n'a pas tenu compte des ventes directes des pêcheurs aux consommateurs qui se rendent au quai ni des camions aux terrains de stationnement de la province. Mais elle pense que la consommation annuelle de poisson est encore infime par rapport aux 95 kilogrammes de vraie viande par personne et par année.

Les efforts du ministère de la Pêche pour promouvoir la consommation de poisson deviennent plus faciles à cause de la popularité croissante des fruits de mer chez les gens qui suivent un régime, qui sont conscients de leur alimentation et qui surveillent le cholestérol.

«Les gens pensent que le poisson coûte cher, dit Mme LeBlanc dans une interview. Beaucoup le croient difficile à réparer. Ils n'aiment pas le nettoyer, ils ne savent comment l'apprêter ou ils le font trop cuire.»

Les pêcheurs du Nouveau-Brunswick capturent 36 espèces, du

flétan et de l'aloise aux escalopes aux crabes, de sorte qu'il y a un poisson pour toutes les bourses, dit-elle. Et le ministère de la Pêche a une recette pour chaque espèce. Sans compter que l'on peut acheter beaucoup déjà nettoyés et prêts à faire cuire.

Mme Anita Landry est responsable de la mise au point et de la rédaction des recettes. Elle tient un dossier des plus intéressants pour chaque espèce, la plupart tirées de livres de cuisine mais qui doivent être raffinées.

«Presque chaque recette doit être adaptée aux goûts des gens du N.-B.», dit Mme Landry qui peut manger de n'importe quel poisson tout en admettant qu'elle n'est pas particulièrement friande des huîtres sur écaillés.

De trois façons

A la cuisine du ministère, Mme Landry peut préparer un poisson de trois manières différentes, épicé, en sauce, ou simplement grillé. Des goûteurs, recrutés d'habitude dans les autres ministères, classent chaque plat suivant son apparence, sa texture, son goût, son odeur.

Le ministère met à la disposition des restaurants et des familles de la province des brochures de recettes approuvées.

L'aiglefin, la morue et la sole sont les poissons les plus populaires au Nouveau-Brunswick, mais dit Mme LeBlanc, même l'humble perche, qui tourne au rouge quand elle sort des profondeurs de l'océan, peut avoir bon goût avec de la farce au pain et du bacon.

Récemment, Mmes LeBlanc et Landry ont commencé à donner des conférences aux propriétaires de restaurants et aux chefs de la province dans l'espoir de rendre les menus plus variés, plus descriptifs et plus appétissants.

«Les gens préfèrent aller au restaurant pour manger des fruits de mer, mais on n'a pas donné aux restaurants des recettes légères de qualité», dit Mme Landry.

«Une des plus grandes plaintes des touristes, c'est qu'ils viennent ici pour manger du poisson et qu'ils ne trouvent que des fritures («fish and chips»), rien d'autre que ce qu'ils ont chez eux.»



1981

Une autre excellente année à l'Île-du-Prince-Édouard.

Le sol rouge et sablonneux de l'Île-du-Prince-Édouard, son climat modéré, son mélange de pluie et de soleil et son vent marin contribuent, d'année en année, à créer une pomme de terre unique.

Goûtez à la production de 1981. Vous y reconnaîtrez l'odeur authentique qui se dégage d'un vrai produit de la terre... une texture ferme et riche, mais jamais pâteuse... Un goût d'une fraîcheur et d'une délicatesse insurpassées que seule la pomme de terre de l'Île-du-Prince-Édouard est en

mesure d'offrir. Comme par les années passées, la production de 1981 de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard est un véritable délice pour le palais. Dégustez-la!



L'huile de primevère, une panacée?

TORONTO (PC) — Certains chercheurs, principalement en Grande-Bretagne, laissent entendre qu'un supplément nutritionnel disponible dans les magasins d'aliments naturels pourrait aider à alléger certains problèmes comme

l'eczéma, l'arthrite, les niveaux élevés de cholestérol et la gueule de bois.

AUSTIN RAND

Il s'agit d'une huile tirée de la primevère du soir, qui pousse à l'état sauvage dans les provinces Mari-

times et qu'on cultive dans certaines parties du monde, comme l'Inde.

La plupart des chercheurs nord-américains parlent prudemment des possibles vertus thérapeutiques de cette huile, mais le Dr David Horrobin, de

Kentville, N.-E., la préconise énergiquement.

L'automne dernier, il avait organisé un colloque à Londres, pour discuter des résultats cliniques obtenus dans plusieurs hôpitaux britanniques où on a fait l'essai de l'huile de primevère

pour un vaste assortiment de maladies.

Le Dr Horrobin, qui a immigré au Canada, de Grande-Bretagne, il y a cinq ans, n'en n'est pas à sa première controverse. En 1980, il avait été congédié de l'Université de Montréal où il travaillait à des

recherches, pour avoir publié des données indiquant que le diazepam, un tranquillisant mieux connu au Canada sous le nom de Valium, favorisait la croissance de tumeurs chez les animaux de laboratoire.

À l'époque, les affirmations du Dr Hor-

robin avaient été rejetées par le corps médical international, mais elles sont présentement à l'étude au ministère de la Santé et du Bien-être du Canada.

Les recherches sur l'huile de primevère sont basées sur l'hypothèse selon laquelle

un grand nombre de personnes, bien nourries en apparence, souffrent possiblement d'une déficience d'un acide gras essentiel, qui peut se manifester par divers désordres et maladies chroniques.

Cependant, l'attitude générale du corps médical, c'est que les déficiences d'acide gras essentiels sont rares parce que ces éléments nutritifs — dont le plus important est l'acide linoléique — se trouvent en abondance dans les huiles végétales et dans beaucoup d'autres aliments.

Le Dr Horrobin a déclaré au cours d'une interview que la principale fonction de l'acide linoléique est de contribuer à la formation d'un autre acide gras essentiel appelé gamma-linolénique, ou GLA.

Le principal rôle de GLA, à son tour, serait de mener à la formation d'un régulateur à court terme de l'activité cellulaire, connu sous le nom de prostaglandine, ou PGE1.

Parmi les nombreuses fonctions du PGE1, il y a l'abaissement de la pression artérielle par la dilatation des vaisseaux sanguins; l'inhibition de la thrombose ou formation de caillots; le ralentissement de la prolifération anormale des cellules; le contrôle de l'inflammation et enfin l'inhibition de la production de cholestérol.

Le régime alimentaire

Le Dr Horrobin dit que les tests indiquent que la conversion de l'acide linoléique en GLA est peut-être inhibée par la consommation de gras saturés; par l'absorption de gras artificiels qui se produisent quand les huiles végétales sont altérées par la transformation des aliments ou par une exposition prolongée à la chaleur, et enfin par la consommation modérée ou excessive d'alcool.

Il dit que l'inhibition de la production de GLA peut augmenter avec l'âge et peut mener à des troubles provenant d'une déficience d'acides gras essentiels ou de PGE1.

C'est là qu'interviendrait l'huile de primevère du soir.

Le Dr Horrobin dit que, contrairement à de nombreux autres acides gras essentiels, le GLA n'existe que très élémentairement dans les aliments, sauf dans le lait humain et l'huile provenant de la graine des primevères du soir. Cette huile contient environ neuf pour cent de GLA au poids.

Le Dr Horrobin dit que les recherches, qui consistent à ajouter de faibles quantités d'huile de primevère du soir aux régimes alimentaires, ont été concentrées principalement dans quatre domaines: les troubles cardiaques qu'on sait être associés à l'insuffisance d'acides gras; les troubles féminins qu'on croit être reliés à un régime à haute teneur en graisses saturées; les maladies cutanées et les troubles du système nerveux central.

On a découvert que le GLA contenu dans l'huile de primevère contribuait à abaisser le niveau de cholestérol et à soulager les douleurs aux jambes résultant d'un flux sanguin insuffisant vers les muscles, a dit le Dr Horrobin.

On a également découvert que l'eczéma pouvait être soulagé avec le GLA, dit le Dr Horrobin.

L'utilisation de GLA provenant de l'huile de primevère du soir, pour traiter les troubles du système nerveux central, comme la sclérose en plaques, a donné lieu à des controverses.

En Grande-Bretagne, un groupe de victimes de la sclérose en plaques a formé un groupe de pression qui préconise que toutes les victimes de cette maladie devraient prendre cette huile.

«Il serait mal de faire naître des espoirs prématurés chez les gens, de dire Horrobin, mais on a découvert qu'un trouble similaire à la sclérose en plaques peut être provoqué chez les rats, et un groupe de chercheurs, à Londres, a pu démontrer que l'huile de primevère peut l'empêcher de se produire.»

Aucun test clinique n'a encore été réalisé sur l'utilisation de cette huile pour mettre fin à la gueule de bois, mais des études faites sur des animaux indiquent qu'elle diminue grandement les effets du manque d'alcool, d'ajouter le Dr Horrobin.

la propriété de réduire les nodules sur les seins, en plus de soulager les douleurs aux seins et autres symptômes physiques et mentaux que beaucoup de femmes connaissent à l'approche des menstruations.

On a également découvert que l'eczéma pouvait être soulagé avec le GLA, dit le Dr Horrobin.

L'utilisation de GLA provenant de l'huile de primevère du soir, pour traiter les troubles du système nerveux central, comme la sclérose en plaques, a donné lieu à des controverses.

En Grande-Bretagne, un groupe de victimes de la sclérose en plaques a formé un groupe de pression qui préconise que toutes les victimes de cette maladie devraient prendre cette huile.

«Il serait mal de faire naître des espoirs prématurés chez les gens, de dire Horrobin, mais on a découvert qu'un trouble similaire à la sclérose en plaques peut être provoqué chez les rats, et un groupe de chercheurs, à Londres, a pu démontrer que l'huile de primevère peut l'empêcher de se produire.»

Experts sceptiques

Le Dr Ralph Holman, professeur de biochimie à l'Université du Minnesota et spécialiste des troubles du métabolisme, a déclaré: «L'hypothèse selon laquelle une déficience d'acide gamma-linolénique (PGE1) pourrait causer certains troubles est intéressante; nous avons l'intention de la mettre à l'épreuve dans des cas individuels.»

Pendant il a exprimé des doutes sur le fait que l'addition de GLA au régime alimentaire puisse être bénéfique, sauf pour certains troubles spécifiques, et il a ajouté qu'on ne sait pas exactement quels peuvent être exactement ces troubles.

Le Dr Bruce Walker, professeur de nutrition à l'Université de Guelph, s'est montré également prudent. «Je ne doute pas que pour certains individus la déficience de GLA existe et que l'huile de primevère du soir puisse être utile dans leur cas, a-t-il déclaré. Cependant, je ne crois pas que cela puisse donner des résultats significatifs chez le grand public.»

Capsules coûteuses

L'huile de primevère du soir se vend au Canada sans ordonnance, principalement dans les magasins d'aliments naturels. Une bouteille de 100 capsules coûte plus de \$20.

Pour le moment, l'unique fournisseur de cette huile en quantités commerciales est une compagnie britannique, Bio-Oils.

Le Dr Horrobin a créé la station de recherches d'Agriculture Canada, dans la vallée d'Annapolis en Nouvelle-Écosse, étude de méthodes qui permettraient d'en fabriquer en Amérique du Nord en quantités commerciales.

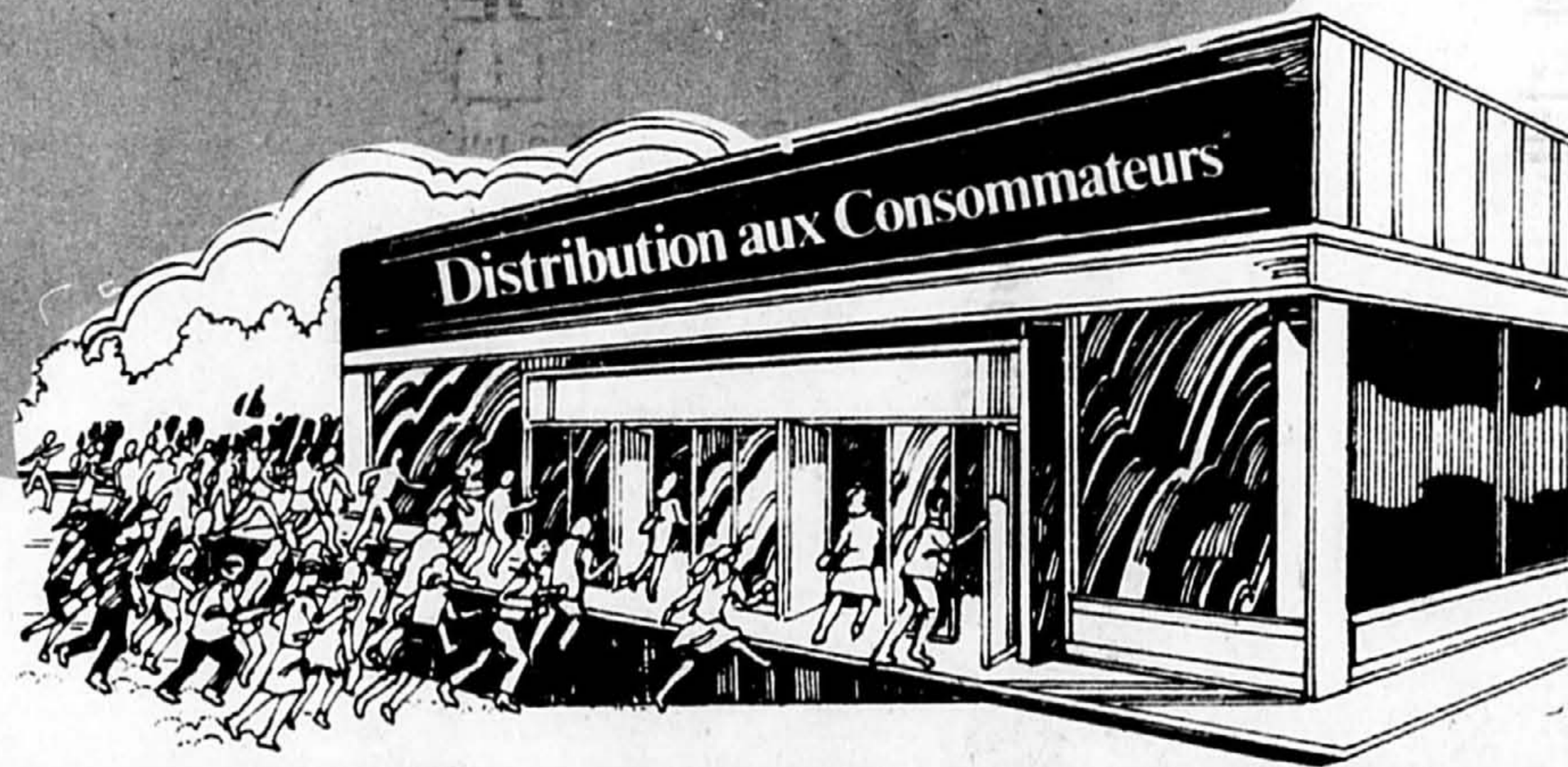
SOLDE POINTS ROUGES DE LA SAINT-VALENTIN

JUSQU'À

25%

DE RABAIS

Recherchez les points rouges qui apparaissent un peu partout dans notre catalogue automne/hiver. Ces points rouges signifient jusqu'à 25% de rabais sur des centaines d'articles allant des bijoux aux jouets, aux appareils ménagers, aux outils, aux articles pour les soins de beauté. Juste à temps pour la Saint-Valentin. Hâtez-vous, trouvez les points et constatez que notre solde géant des points rouges de la Saint-Valentin vous facilite encore plus les économies!



RABAIS DE 25% SUR CERTAINS BIJOUX

Cherchez les points rouges aux pages 16, 18 et 26 à 31, puis faites votre choix. C'est si facile d'économiser!

•149	400-705	Fer à friser Dynasty	5.97	RABAIS 25%
•146	512-806	Douche massage/vapeur Waterpik	57.88	RABAIS 10%

JOUETS ET ARTICLES POUR ENFANTS

PAGE	N° DE CAT.	DESCRIPTION	ÉTAIT	RABAIS
201	827-006	Lit Jenny Lind	199.98	RABAIS 15%
207	711-945	Remorque et bateau Fisher-Price	6.99	RABAIS 15%
208	709-956	Caméra Coleco pour les jeunes	9.88	RABAIS 25%
214	708-503	Village Smurf	9.99	RABAIS 15%
216	704-155	Cheval à enfourcher	19.99	RABAIS 25%
222	718-684	Mélangeur (jouet)	16.99	RABAIS 25%
224	704-387	Coquetteries Fresh and Fancy	17.77	RABAIS 15%
228	714-790	Sand Crawler Jawa	39.88	RABAIS 25%
236	704-411	Voiture programmable télécommandée	69.99	RABAIS 15%

SON ET IMAGE

PAGE	N° DE CAT.	DESCRIPTION	ÉTAIT	RABAIS
265	484-477	Haut-parleurs pour portières	24.99	RABAIS 25%
266	583-674	Radio de voiture	49.99	RABAIS 25%
280	221-937	Appareil photo Konica	319.97	RABAIS 10%
297	626-515	Récepteur AM/FM stéréo et magnétophone	179.99	RABAIS 10%
301	563-189	Casque d'écoute stéréo	29.99	RABAIS 15%
301	563-502	Casque d'écoute	24.99	RABAIS 25%

OFFRE DE PILES DURACELL À MOITIÉ PRIX

Achetez un paquet de piles alcalines Duracell à notre bas prix de tous les jours et obtenez-en un autre paquet — même format — à la moitié du prix courant!

NE S'APPLIQUE PAS AUX PAQUETS DE 4 PILES NI AUX PILES DE FORMAT 9V MN 1604-2

PRÉSENTS

PAGE	N° DE CAT.	DESCRIPTION	ÉTAIT	RABAIS
62	798-769	Valet laitonné	24.97	RABAIS 25%
69	295-667	Frappe-cocktails	7.97	RABAIS 25%
70	428-656	Seau à glace 3 pintes	39.97	RABAIS 25%
84	771-345	Petite vitrine de luxe	21.97	RABAIS 25%
89	373-472	Casserole en cuivre 1 1/2 pinte	34.97	RABAIS 25%
91	421-263	Porte-lettres Valencia	6.99	RABAIS 25%

ARTICLES MÉNAGERS

PAGE	N° DE CAT.	DESCRIPTION	ÉTAIT	RABAIS
112	542-779	Batterie de cuisine 7 pièces en aluminium	29.99	RABAIS 25%
172	771-790	Miroir	15.99	RABAIS 25%
191	769-612	Étagère d'appoint	10.88	RABAIS 25%
194	520-643	Soufflet	5.96	RABAIS 25%
194	741-447	Ensemble d'âtre	12.99	RABAIS 25%

OUTILS

PAGE	N° DE CAT.	DESCRIPTION	ÉTAIT	RABAIS
255	479-766	Workmate standard	37.77	RABAIS 10%
252	464-149	Scie circulaire B & D	39.88	RABAIS 10%
251	462-887	Toupie B & D 5/8 HP	38.97	RABAIS 10%

SOINS PERSONNELS

PAGE	N° DE CAT.	DESCRIPTION	ÉTAIT	RABAIS
146	512-905	Douche masseuse	10.99	RABAIS 25%

NE MANQUEZ PAS LES SOLDES DES GÉRANTS DE MAGASINS!

Les gérants des magasins participants font maison nette. Assurez-vous de consulter le catalogue des soldes des gérants de magasins. Vous y trouverez des centaines d'articles spéciaux dont les prix ont été réduits de façon spectaculaire pour liquider. Hâtez-vous... les quantités sont limitées.

PRIX DE SOLDE EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 27 FÉVRIER

- MONTRÉAL-RÉGION EST:** 6580, rue St-Hubert • 900, rue St-Zotique est • 1018, rue Ste-Catherine est • Place Frontenac • 2565, rue Masson • 4485, rue Jean Talon est • 4655, rue Jean Talon est • 9235, boul. Lacordaire • Place Bourassa • Place Versailles • Les Galeries d'Anjou • 1480, boul. St-Jean Baptiste • Place Repentigny.
- MONTRÉAL-RÉGION OUEST:** Plaza Alexis Nihon • Mail Cavendish • 1439, rue Bleury • Plaza Cote-des-Neiges • 1466, rue Sauvé ouest • 1120, boul. Laurentien • 4470, rue Wellington • 2700, rue Victoria • 8371, boul. Newman • 2315, boul. Hymus • Mail West Island • 3066, boul. St-Charles • Centre d'Achats Ile Perrot.
- MONTRÉAL-RIVE SUD:** Centre Jacques Cartier • 2930, chemin Chambly • Centre d'Achats Greenfield Park • 3535, boul. Taschereau • Mail Champlain • Centre Chateaugay.
- MAGASINS EN BANLIEUE:** Laval • Laurentides • Cantons de L'Est • St-Bruno • St-Hyacinthe • Valleyfield

Distribution aux Consommateurs®

LES
ME
MB
NE
WE
TE
SE

LES PRODUITS CATELLI:

Depuis toujours de grands favoris!



MACARONI COUPÉ,
VERMICELLE LONG,
MACARONI LONG,
SPAGHETTI ou
SPAGHETTINI
CATELLI
BTE DE 500 g

.67



SAUCE
À LA
VIANDE
CATELLI
BTE DE 398 mL

.97



PÂTE
DE
TOMATES
CATELLI
BTE DE 156 mL

.47



CORNICHONS
pour TARTINES
ou À L'ANETH
HABITANT
NATURE, AVEC AIL
OU À LA POLONAISE
POT DE 1 LITRE

1.57



OLIVES
REINE ou
MANZANILLA
FARCIES
HABITANT
POT DE 625 mL

2.37



SAUCE POUR
SANDWICH
CHAUD
AU POULET
HABITANT
BTE DE 540 mL OU
BARBECUE
BTE DE 398 mL

.57



MINI
CRÈMES-
DESSERTS
PRÊTES-À-
MANGER
LAURA SECORD
SAVEUR AU CHOIX
BTE DE 142 g
POT DE 4

1.37

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés sur l'île de Montréal, la Rive-Sud et la Rive-Nord seulement jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Cette délimitation géographique exclue les villes telles que St-Hyacinthe, Drummondville, etc. Il est possible que certains articles annoncés, particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

DES PRIX AU



POULET FLAMINGO SURGÉLÉ
CATÉGORIE CANADA "A"
3 à 4 LB
2.18 Le kg
.99 La lb



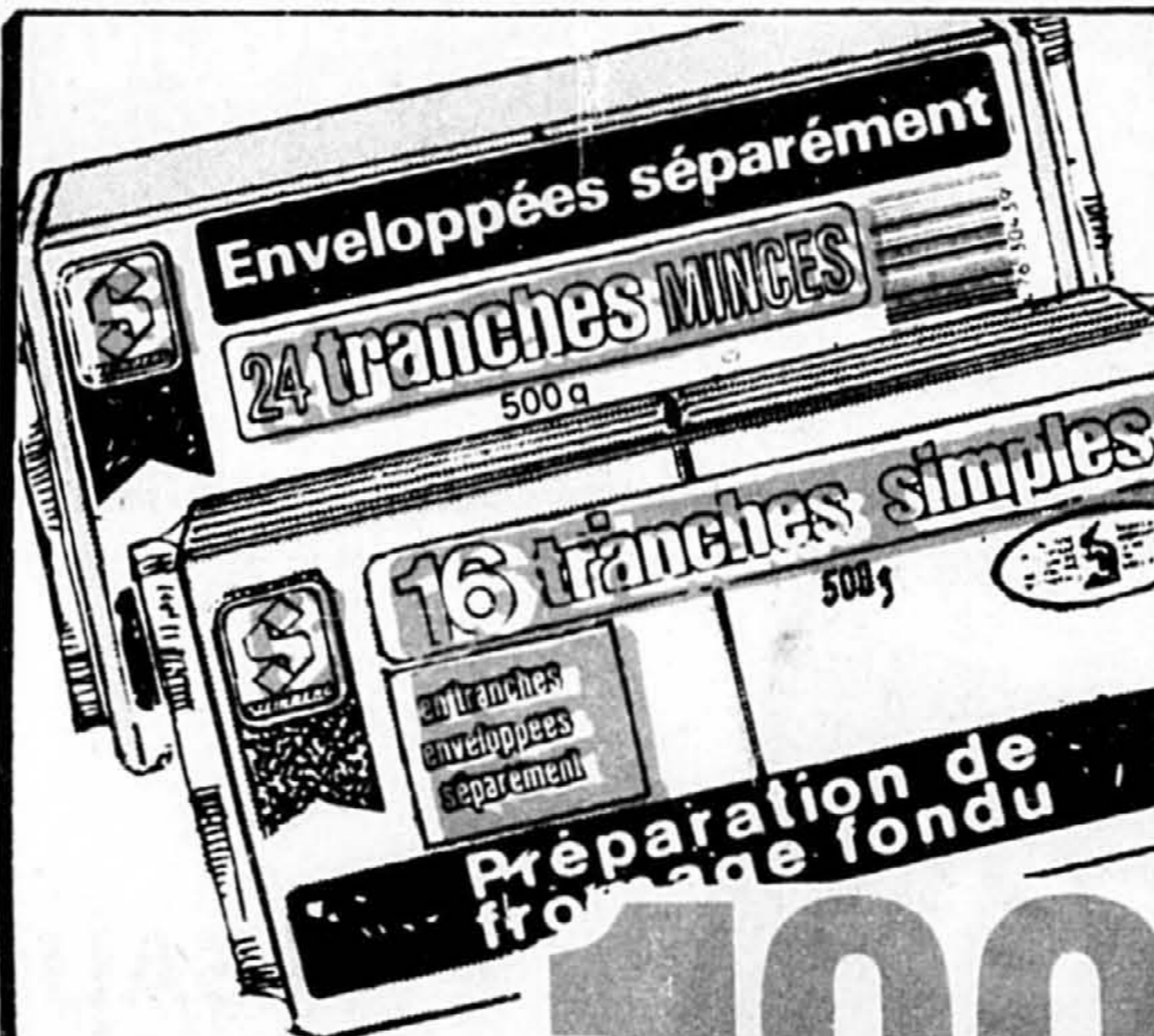
COLA STEINBERG
CAISSE FAMILIALE DE 6 BOUT. CONS. DE 750 mL
DEPÔT EN SUS
1.99



CRÈME GLACÉE ICE CASTLE
SAVEUR AU CHOIX
FORMAT CARRÉ DE 2 LITRES
1.77



GÂTEAU À ÉTAGES SURGÉLÉ SARA LEE
SAVEUR AU CHOIX
369 g
1.07



PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU STEINBERG
24 TRANCHES FINES OU 16 TRANCHES ORDINAIRES
PQT DE 500 g
1.99



PRÉPARATION À SOUPE POULET ET VERMICELLE LIPTON
POT DE 120 g
2 SACHETS
.58



SOUPE AUX POIS ou AUX LÉGUMES HABITANT
BTE DE 796 mL
.69



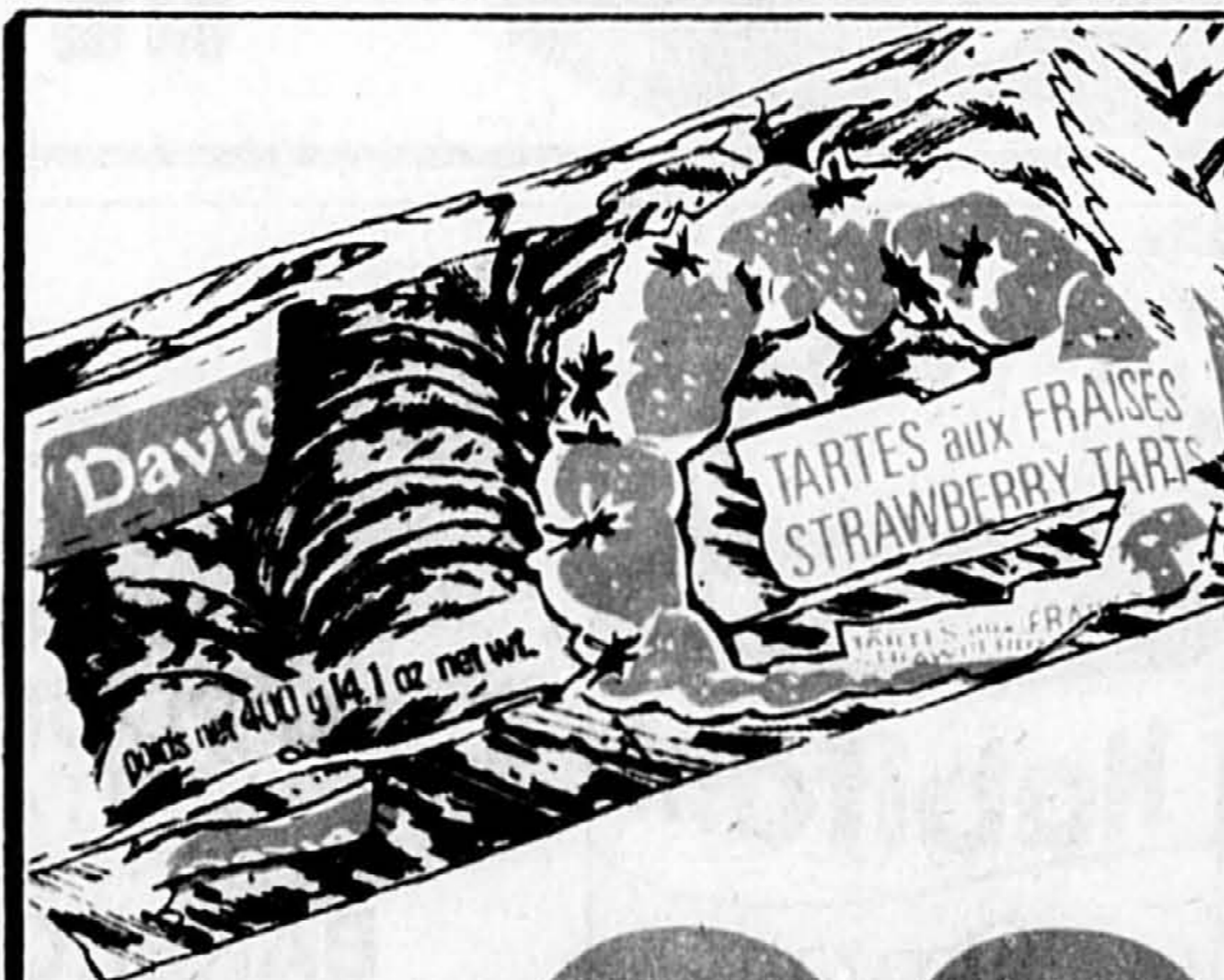
COCKTAIL AU JUS DE LÉGUMES LA JARDINIÈRE
DEL MONTE
BTE DE 1.36 LITRE
.87



JUS D'ORANGES CONCENTRÉ CONGÉLÉ SUN SQUEEZE
BTE DE 355 mL
.67



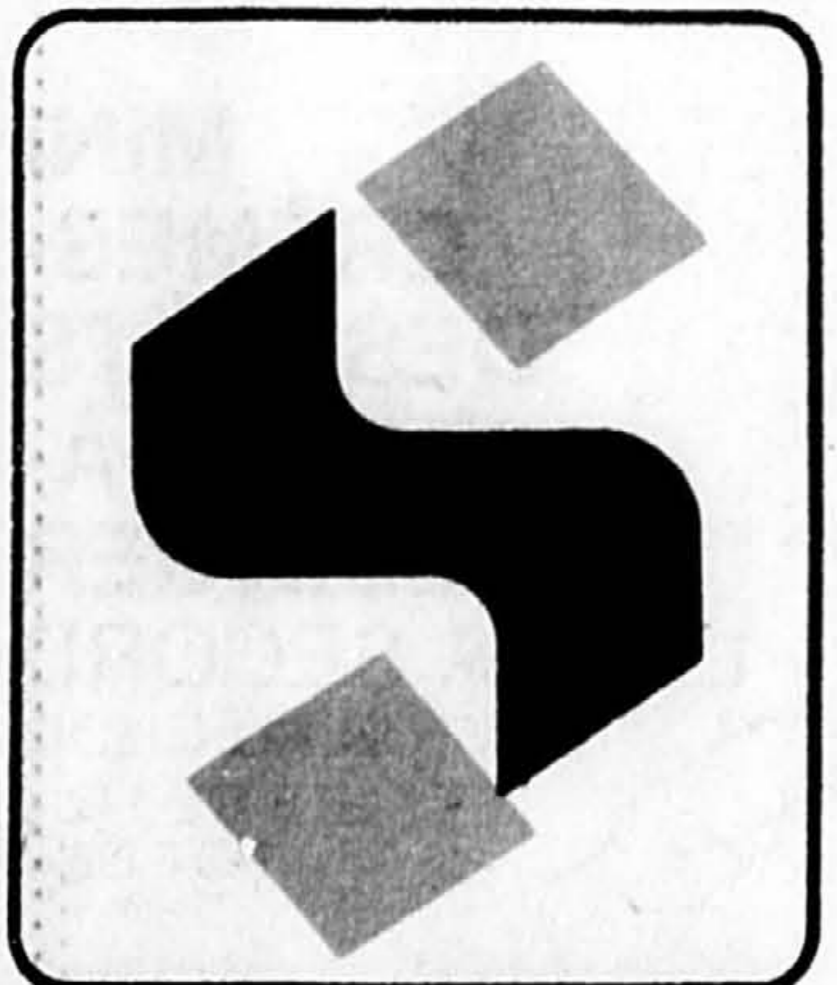
MARGARINE MOLLE PICNIC
CONT. DE 454 g
.67



BISCUITS TARTES AUX FRAISES DAVID
SAC DE 400 g
.98



CAFÉ INSTANTANÉ HILLS BROS.
BOCAL DE 283 g
3.68



Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue, jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Il est possible que certains articles, particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

PLUS BAS

Pour vous faire économiser encore plus!

COMPAREZ!

Oui, mettez nos prix au-plus-bas à l'épreuve!

Comparez les prix réguliers Steinberg annoncés dans ces pages au prix réguliers de ces articles chez nos

concurrents et vous verrez qu'ils résistent à toute comparaison. Faites-en profiter votre budget: il résistera mieux à l'inflation.

Contre l'inflation, Steinberg est de votre côté!



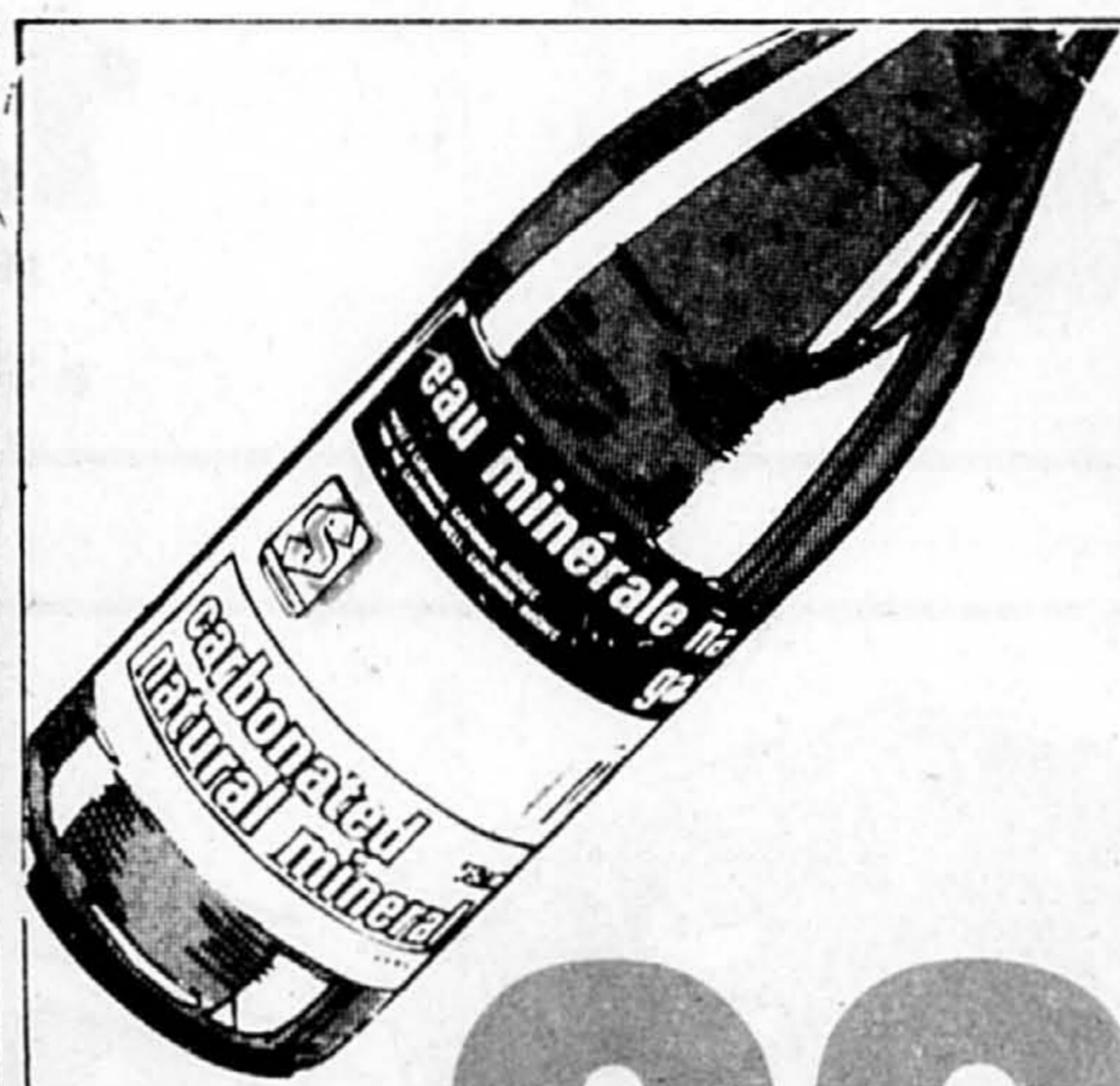
CAFÉ À MOUTURE TOUT USAGE CHASE & SANBORN SAC DE 454 g

2.28



SPAGHETTI, SPAGHETTINI ou MACARONI COUPE CATELLI POT DE 2 kg

1.99



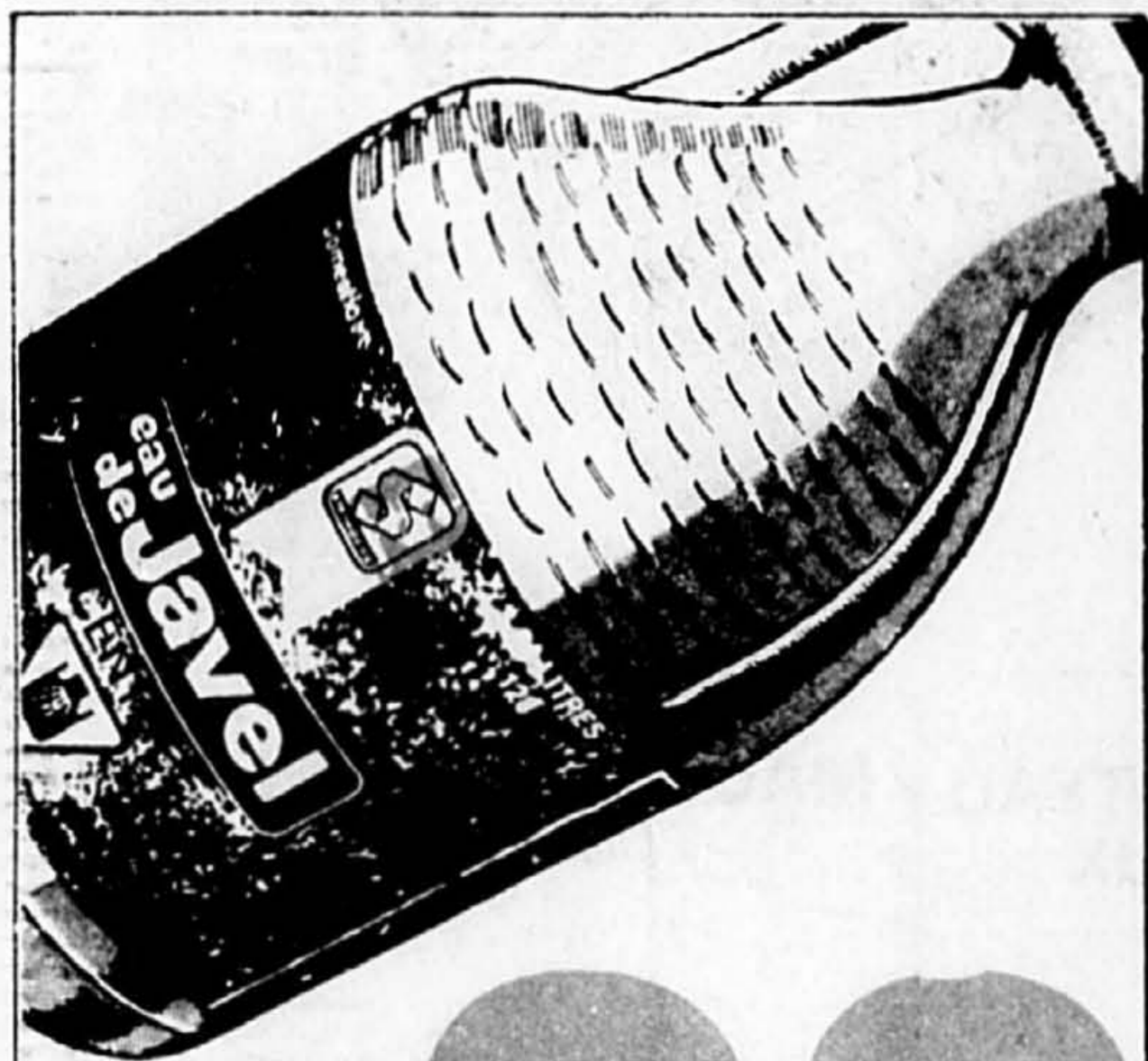
EAU MINÉRALE STEINBERG BOUT DE 750 mL

.39



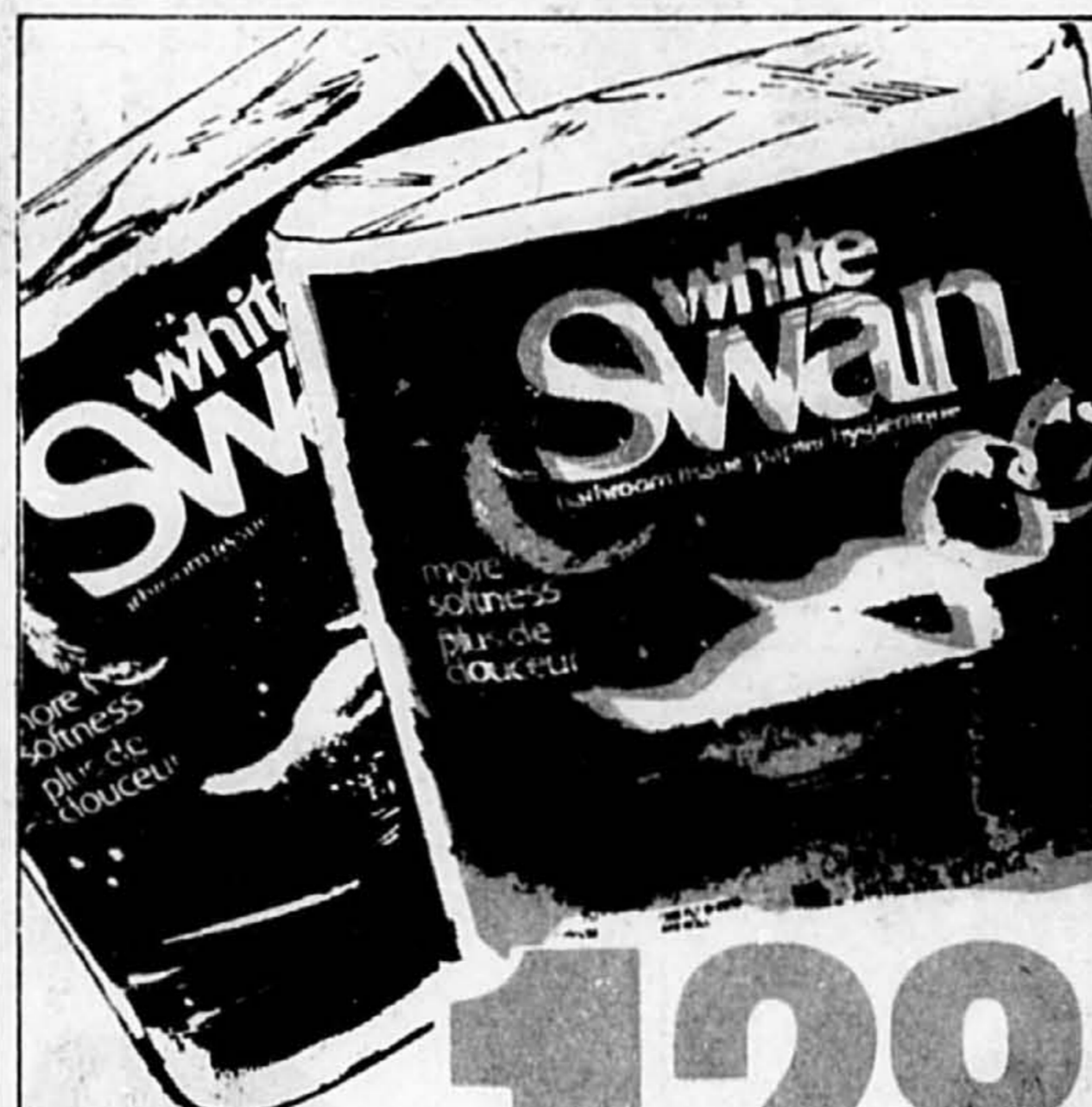
DETERGENT À LESSIVE ARCTIC POWER BTE DE 6 LITRES

3.28



EAU DE JAVEL STEINBERG BOUT DE 3.6 LITRES

.88



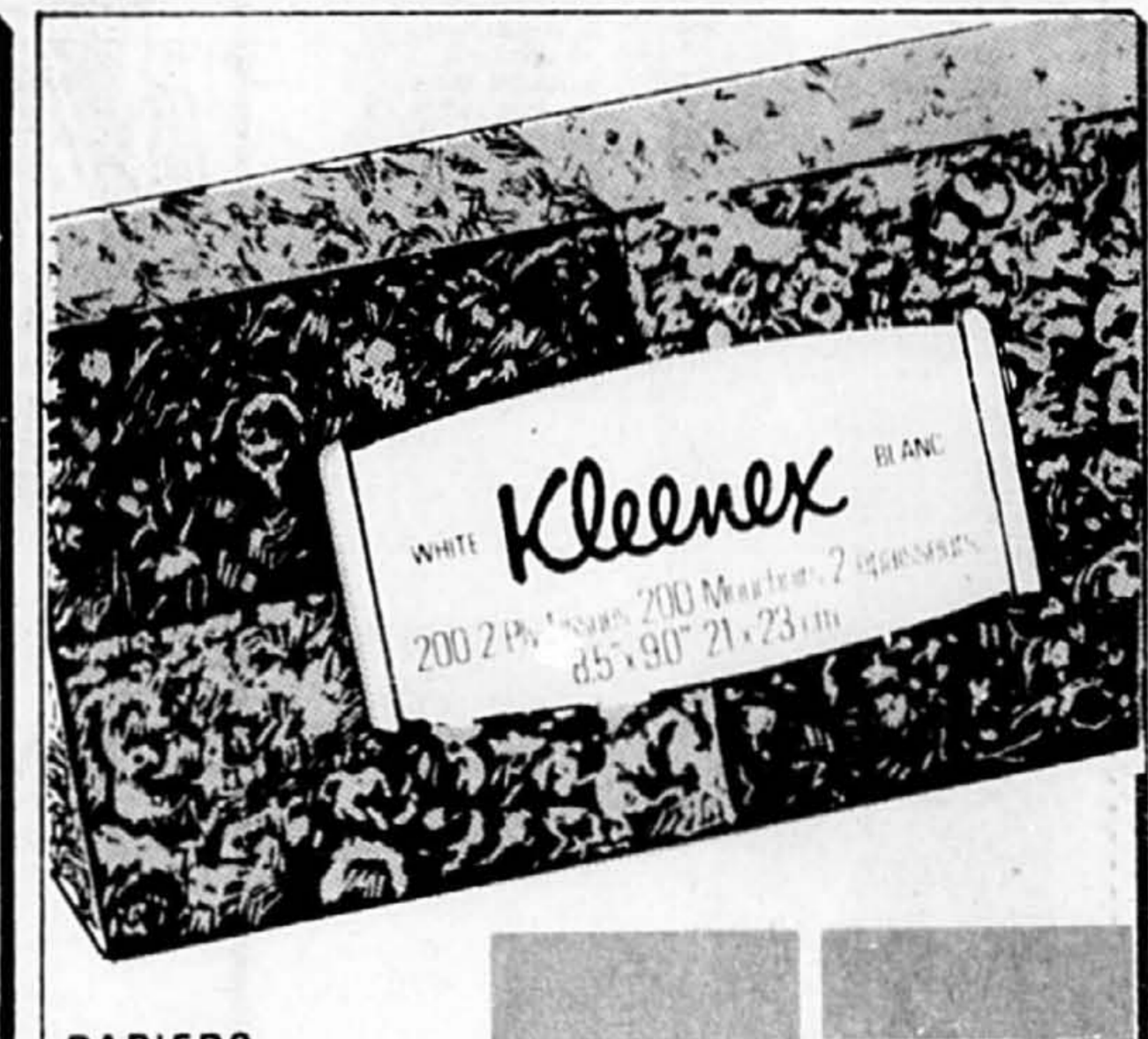
PAPIER HYGIÉNIQUE WHITE SWAN COULEUR AU CHOIX POT DE 4 ROUL

1.28



ESSUIE-TOUT WHITE SWAN COULEUR AU CHOIX POT DE 2 ROUL

1.28



PAPIERS-MOUCHOIRS KLEENEX COULEUR AU CHOIX BTE DE 200

.77



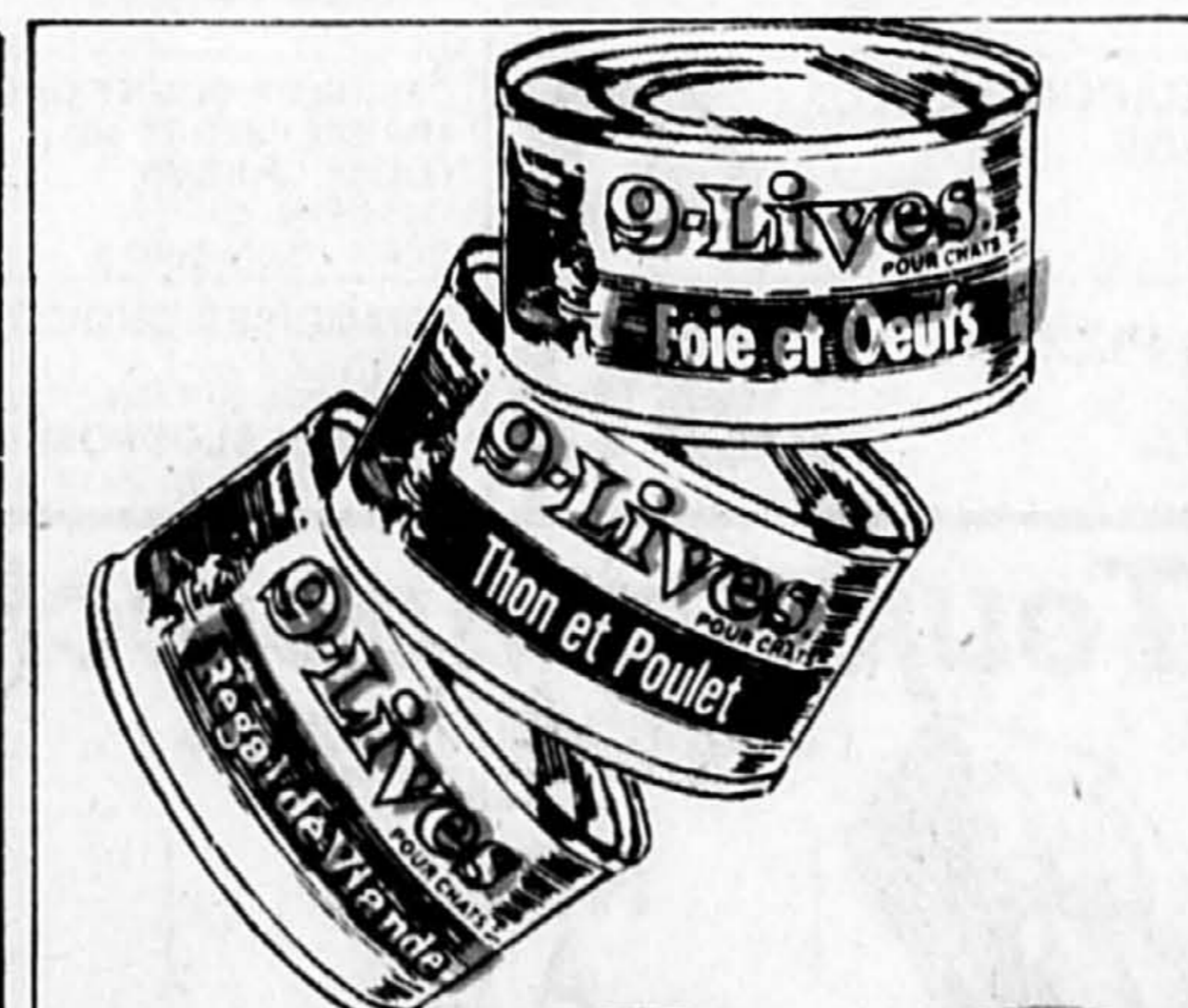
HARICOTS JAUNES ENTIERS GÉANT VERT CANADA DE FANTAISIE BTE DE 398 mL

.47



SACS À ORDURES GLAD 26" x 36" POT DE 20

2.58



NOURRITURE POUR CHATS 9-LIVES AU CHOIX BTE DE 184 g

.29



NOURRITURE EN MORCEAUX POUR CHIENS DR. BALLARD SAVEUR AU CHOIX BTE DE 680 A 723 g

.77

PREMIERS

DES SUPER-SPÉCIAUX, OUI,

Toujours soigneusement choisis!



BROCOLI
DE CALIFORNIE
PRODUIT DES É.-U.
GROSSEUR 14
LA BOTTE

1.19

LAITUE ICEBERG
DE CALIFORNIE
PRODUIT DES É.-U.
CANADA NO. 1 - GROSSEUR 24
PIÈCE

.88

**POIVRONS VERTS
DOUX**
PRODUIT DU MEXIQUE
CANADA NO. 1

Le kg **1.72**
La lb **.78**

**ACTINIDIA
(KIWI)**
DE CALIFORNIE
PRODUIT DES É.-U.
GROSSEUR 39-42
PIÈCE

.49

SALADE DE CHOU
PRODUIT DU CANADA
SAC CELLO DE 8 OZ

.49

Un marché de choix



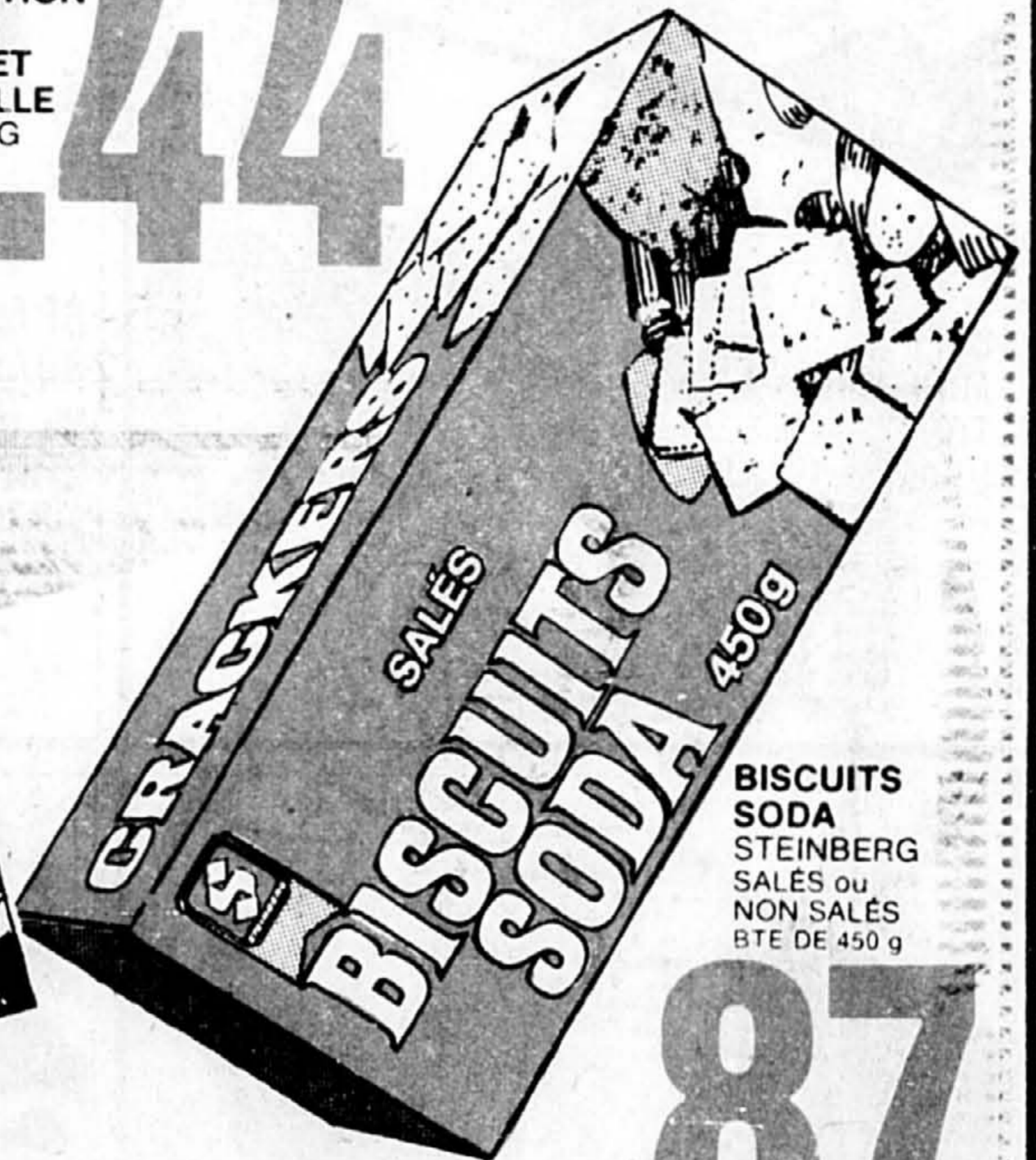
**CAFÉ
À MOUTURE
TOUT USAGE
MAXWELL HOUSE**
SAC DE 454 g

2.48



**PRÉPARATION
À SOUPE
POULET ET
VERMICELLE
STEINBERG**
BTE DE 128 g
2 SACHETS

.44



**BISCUITS
SODA
STEINBERG**
SALES ou
NON SALES
BTE DE 450 g

.87

**MARGARINE MOLLE
À L'HUILE VÉGÉTALE**
GOLDEN GIRL
CONT. DE 907 g

1.49

**SAUCE À SALADE
MIRACLE WHIP**
KRAFT
POT DE 1 LITRE

1.99

**PRÉPARATION À GÂTEAU
ULTRA-MOELLEUX**
MONARCH
SAVEUR AU CHOIX
SACHET DE 250 ou 260 g

.49

**MACÉDOINE DE FRUITS
DEL MONTE**
DE FANTAISIE
BTE DE 796 mL

1.35

**FARINE
ENRICHIE
FIVE ROSES**
SAC DE 3.5 kg

3.45

**BEURRE
D'ARACHIDES
CROQUANT ou
CRÉMEUX**
SKIPPY
POT DE 500 g

1.99

**SIROP
DE TABLE
OLD TYME**
BOUT. DE 375 mL

1.09

**FROMAGE
VELVEETA**
KRAFT
POT DE 1 kg

4.99

**DINER MACARONI
AU FROMAGE**
CATELLI
BTE DE 225 g

.47

**CÉRÉALES COUNT CHOCULA,
FRANKENBERRY ou
LUCKY CHARMS**
GENERAL MILLS
BOÎTE DE 375 à 400 g

1.89

**CRÈME DE NOISETTES
NUTELLA**
POT DE 367 g

2.89

**CAFÉ MOULU
STEINBERG**
MOUTURE TOUT USAGE ou FINE
BTE DE 454 g

3.19

**SAUCE À PIZZA
FREDDY**
POT DE 341 mL

.99

**FRIANDISES CHOCOLATÉES
LOWNEY'S**
POT DE 346 g - 8 TABLETTES VARIÉES ou
CHERRY BLOSSOM
POT DE 360 g - 8 TABLETTES

2.59

**CRACKER JACK
LOWNEY'S**
POT DE 160 g - 4 BOÎTES

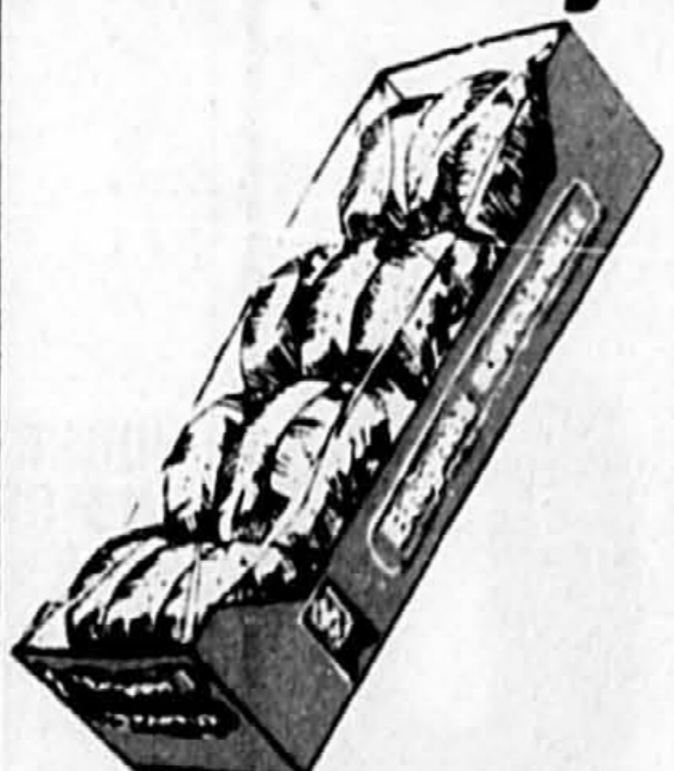
1.29

**MINI BISCUITS AUX
BRISURES DE CHOCOLAT**
STEINBERG
BTE DE 250 g

1.17

Toujours appréciés!

Surgelés et sûrs de plaire!



LES PRIX ANNONCÉS POUR LES ARTICLES
DE BOULANGERIE SONT VALABLES SEULEMENT
JUSQU'À LA FERMETURE DU MAGASIN
SAMEDI.

**ROULÉ
À LA
GELÉE
STEINBERG**
10 OZ
Prix régulier: 1.39
Économisez: .40

.89
.99

**TARTE
AU
SUCRE
STEINBERG**
500 g
Prix régulier: 1.75
Économisez: .46

1.29



**JUS D'ORANGES
CONCENTRÉ
CONGÈLE
MINUTE MAID**
BTE DE 355 mL

.99

**PAIN
À L'AIL
SURGELÉ
DA VINCI**
POT DE 227 g - 2 PAINS

1.07

**PÂTE
À PIZZAS
SURGELÉE
LA PÂTE DORÉE**
POT DE 624 g
3 PIZZAS DE 12"

1.75

**MACÉDOINE DE
LÉGUMES DANS
SAUCE au BEURRE ou
MAIS en GRAINS
ENTIERS AU BEURRE
SURGELÉS**
GÉANT VERT
POT DE 281 g

1.09

**POIVRONS VERTS
FARCIS AU VEAU ou
CIGARES AU CHOU
AVEC VEAU
SURGELÉS**
WEIGHT WATCHERS
POT DE 369 g

2.99

**GAUFRES
EGG-O
SURGELÉES**
KELLOGG'S
ORDINAIRES ou
AUX BLEUETS
POT DE 312 g

1.09

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés sur l'île de Montréal, la Rive Sud et la Rive Nord seulement jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Cette délimitation géographique exclue les villes telles que St-Hyacinthe, Drummondville, etc. Il est possible que certains articles annoncés, particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

MAIS DE LA QUALITÉ AUSSI!



Pour tous les goûts et tous les budgets!



Le kg **4.39**
La lb **1.99**

Le kg **6.57**
La lb **2.98**

DEVANT DE VEAU DÉOSSÉ ROULÉ SURGELÉ

BIFTECK DE CÔTE 1ère COUPE BOEUF ESTAMPILLÉ CATÉGORIE CANADA "A"

BOEUF HACHÉ ORDINAIRE (PROVENANT DE PARTIES FRAÎCHES ET/OU SURGELÉES)
Le kg **2.82**
La lb **1.28**

PEPPERONI EN TRANCHES SWIFT POT DE 175 g **.99**

BOLOGNE EN TRANCHES HYGRADE POT DE 375 g **1.99**

VEAU HACHÉ PRODUIT DÉCONGELÉ
Le kg **4.39**
La lb **1.99**

SAUCISSES FUMÉES TOUT BOEUF MAPLE LEAF POT DE 454 g **1.99**

JAMBON CUIT EN TRANCHES STEINBERG POT DE 175 g **1.19**

SAUCISSES SURGELÉES LA BELLE FERMIÈRE POT DE 500 g **2.59**

SAUMON ROSE DU PACIFIQUE ENTIER SURGELÉ 3 à 5 LB Le kg **3.95**
La lb **1.79**

FRITURES DE POISSON SURGELÉES BLUE WATER 8 MORCEAUX - POT DE 227 g **.99**

PASTRAMI NOIX DE RONDE HER PAK (NOUVELLE FORMULE) (SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT) La lb **5.49**

CAPICOLLI DOUX ou FORT Le kg **7.25**
La lb **3.29**

FROMAGE FORÊT NOIRE DE LA FROMAGERIE OKA Le kg **11.00**
La lb **4.99**

toujours à bon marché!



JUS DE TOMATES ORCHARD KING DE FANTAISIE BTE DE 1.36 LITRE **.77**

POUDRE POUR GELÉE STEINBERG SAVEUR AU CHOIX POT DE 85 g **.27**

CIGARETTES MARQUES POPULAIRES FORMAT KING ou RÉGULIER LA CARTOUCHE **9.99**

ESSUIE-TOUT VIVA BLANC ou CHAMPAGNE POT DE 2 ROUL **1.07**

HARICOTS VERTS ou JAUNES COUPÉS GÉANT VERT DE FANTAISIE BTE DE 398 mL **.59**

COLLATION INSTANTANÉE GATTUSO SAVEUR AU CHOIX CONT. DE 70 g **.85**

CERISES ROUGES ou BING DÉNOYAUTÉES ORCHARD KING DE CHOIX - BTE DE 398 mL **.99**

MIEL BARATTÉ ou MIEL PUR NATUREL KRAFT POT DE 500 g **1.85**

BISCUITS PETIT BEURRE ou BELLE-FEUILLE LIDO POT DE 400 g **1.29**

SACHETS DE THÉ ORANGE PEKOE TETLEY POT DE 227 g 1/2 SACHETS **1.89**

POIRES BARTLETT EN QUARTIERS ou EN DEMIES STEINBERG CANADA DE CHOIX - BTE DE 398 mL **.77**

FÈVES ou FÈVES au LARD EN SAUCE TOMATES STEINBERG BTE DE 398 mL **.68**

PETITS GÂTEAUX ROSETTE VACHON CHOCOLAT ou TROIS COULEURS BTE DE 12 **.97**

CHOCOLAT INSTANTANÉ STEINBERG BTE DE 750 g **1.99**

VAPORISANT DÉSINFECTANT LYSOL ORDINAIRE ou SENTEUR II BTE DE 350 g **2.89**

MAXI-SERVIETTES DÉSODORISANTES LIBERTÉ NOUVELLE BTE DE 30 **3.29**

RIZ À CUISSON RAPIDE DAINTY BTE DE 680 g **1.99**

ASSOUPLISSANT À TISSUS DOWNY BOUT. DE 2 LITRES **2.99**

DÉTÉRGENT LIQUIDE IVORY BOUT. DE 1.5 LITRE **3.49**

DÉTÉRGENT À LESSIVE STEINBERG BTE DE 2 LITRES **3.99**

THON BLANC ENTIER HIGH LINER BTE DE 198 g **1.99**

BURGERS POUR CHIENS KEN-L RATION ORDINAIRE, SAVEUR DE FROMAGE ou DE FOIE POT DE 2 kg **3.99**

DIET GINGER ALE, TONIC WATER, COLLINS MIXER ou CLUB SODA CANADA DRY BOUT CONS. DE 750 mL DÉPOT EN SUS Sauf à Sorel-Tracy, Sherbrooke, Victoriaville, Châteauguay, Ile Perrot, Valleyfield, Granby, Boisbriand, St-Bruno, St-Jean et Chambly **.43**

Gardez votre beauté en santé!

L'utile et l'agréable!



ANTISEPTIQUE BUCCAL STEINBERG AMBRE, ROUGE ou À LA MENTHE BOUT. DE 900 mL **1.99**

MOUSSE POUR LE BAIN POUR VOUS 500 mL **2.39**

SHAMPOING AGREE POUR CHEVEUX NORMAUX ou GRAS, OU AGENTINE ou HENNE ou EXTRA DOUX BOUT. DE 340 mL **2.99**

RASOIRS JETABLES BIC POT DE 5 **.99**

FIXATIF À CHEVEUX LADY PATRICIA BTE DE 400 mL **1.88**

COMPRIMÉS ANALGÉSIOQUES ASPIRIN BOUT. DE 200 **2.69**

PÂTE DENTIFRICE CLOSE-UP ROUGE TUBE DE 100 mL **1.09**

PRODUITS GLASSBAKE ASSIETTE À TARTE 9" MOULE À PAIN ou PLAT TOUT USAGE 1 1/2 PINTES MOULE À GÂTEAU DE 8" VOTRE CHOIX **1.99** PIÈCE

MITAINES POUR LE FOUR STEINBERG EN COTON REVERSIBLES POT DE 2 **1.59**

LINGES DE NETTOYAGE CHOIX DE LINGES À POLIR ou ÉTAMINES POT DE 3 LINGES À VAISSELLE POT DE 2 VOTRE CHOIX **1.49**

SERVICE DE COUVERT DE TABLE VALENCIA 4 MORCEAUX (COUTEAU, FOURCHETTE, CUILLÈRE À SOUPE ET CUILLÈRE À THÉ) L'ENSEMBLE **3.99**

LA PROMOTION DU SERVICE DE FINE PORCELAINE TIFFANY EST TOUJOURS EN COURS. ARTICLE EN RÉCLAME CETTE SEMAINE: SOUCOUBE **1.29** PIÈCE

LE BRIDGE

PAR ÉMILE QUINTAL (collaboration spéciale)

Il n'est pas rare, à la table de bridge, de voir un contrat de bas niveau aussi difficile d'exécution qu'une manche ou un chelem. Ainsi vous verrez pourquoi le déclarant à l'une des tables d'importantes épreuves de championnats dut se contenter de limiter les dégâts à un strict minimum, ce qui n'était pas déjà si mal étant donné que ses adversaires avaient plus de points de hautes cartes dans leurs mains que n'en avait son côté.

Coté: Ouest.
Aucun côté vulnérable.

Nord
♦ AD642
♥ D10642
♦ A
♣ 62

Ouest Est
♣ RV8 ♠ 1053
♥ ARV ♥ 87
♦ 1086 ♦ 7532
♣ RD84 ♣ AV103

Sud
♣ 97
♥ 953
♦ RDV94
♣ 975

Les enchères:
Ouest Nord Est Sud
1SA 2Co passe passe
Entame: l'as de trèfle.

Les joueurs en Est et Sud n'avaient certes pas même les minima requis pour donner quelque encouragement que ce fut à leurs partenaires et Nord se retrouva déclarant à un contrat de deux coeurs avec seulement douze points de hautes cartes, plus quelques avantages de distribution, alors que les communications entre lui et son coéquipier allaient se révéler à peu près impossibles.

A tout événement les deux premières levées allèrent à l'as et à la dame de trèfle, Ouest continuant de la couleur avec son roi. Or, plutôt que couper cette carte le déclarant préféra se défaire... de son as de carreau, tandis que son flanc droit était fort embarrassé quant au choix à faire pour son retour. En effet, s'il revient de l'une des couleurs majeures il le fait à l'avantage du déclarant et s'il joue un carreau il permet au mort de prendre trois levées à cette couleur pour permettre la défausse de trois piques dans la main de Nord. Ouest revint donc du huit de pique, ce qui permit au déclarant de tenter avec succès l'impasse de la dame et d'encaisser l'as de la même couleur, puis de faire couper le deux de la même majeure par le trois d'atout du mort. Celui-ci encaissa alors son roi et sa dame de carreau pour permettre à Nord de jeter ses deux derniers piques. Le retour du cinq d'atout du mort fut pris par le roi d'Ouest qui revint de son dernier trèfle que dut couper le déclarant pour revenir d'un atout vers la fourchette as-valet de son flanc droit, soit un échec d'une levée, le côté Nord-Sud ayant perdu trois levées à trèfle et autant à coeur. Ce n'était tout de même pas un désastre puisqu'à quelques tables un contrat semblable fut mis à court de deux levées.

Au Cercle de bridge «Mon Club» Enregistré

Résultats des séances de bridge-duplicate tenues récemment au Cercle de bridge «Mon Club» Enregistré: **17 décembre**: l'après-midi, 1ers, Nord-Sud, MM. R. Perron et C. Filion; Est-Ouest, MM. P. Jodoin et R. Martin; 2es, Nord-Sud, Mme Y. Dolbec et M. E. Pilote; Est-Ouest, Mmes Y. Boisvert et L. Bibeau. Le soir: 1ers, Nord-Sud, MM. H. Montmarquette et R. Legault; Est-Ouest, MM. P. Godin et Y. Drolet; 2es, Nord-Sud, Mmes L. Brunet et M. Savoie; Est-Ouest, Mmes S. Duval et M. Berthiaume, ex aequo avec MM. P. Champagne et Jean Pauzé. **20 décembre**: 1ers, Nord-Sud, MM. F. Gauthier et K. Fergani; Est-Ouest, MM. C. Lahaie et Y. Drolet; 2es, Nord-Sud, Mme M. Bergeron et M. R. Claveau; Est-Ouest, MM. Claude Vaillancourt et Jean Boyer. **22 décembre**: 1ers, Nord-Sud, Mme Y. Boisvert et M. C. Lahaie; Est-Ouest, MM. A. Blanchet et M. Frankland; 2es, Nord-Sud, Mme G. Denault et M. F. Gauthier; Est-Ouest, MM. R. Martin et P. Jodoin. **23 décembre**: l'après-midi, 1ers, Nord-Sud, Mme L. Brunet et M. R. Lessard; Est-Ouest, MM. D. Lacroix et J. Pauzé; 2es, Nord-Sud, MM. P. Champagne et G. Legendre; Est-Ouest, Mmes J. Forest et B. Duguay. Le soir: 1ers, Nord-Sud, MM. L. Pilon et M. Delorme; Est-Ouest, MM. P. Laurin et M. Senécal; 2es, Nord-Sud, Mme F.

Cimon et M. F. Gauthier; Est-Ouest, MM. J. Sauriol et J.-P. Bélaïr. **27 décembre**: 1ers, Nord-Sud, Mme M. Éthier et M. R. Lafond; Est-Ouest, MM. K. Fergani et F. Gauthier; 2es, Nord-Sud, Mmes S. Quenneville et B. Duguay; Est-Ouest, MM. P. Choquette et R. Thibeault. **29 décembre**: 1ers, Nord-Sud, MM. J. Turcotte et J. Duhamel; Est-Ouest, MM. R. Perron et J. Pauzé; 2es, Nord-Sud, Mme P. Champagne et M. J. Pauzé; Est-Ouest, MM. F. Gauthier et K. Fergani. **30 décembre**: l'après-midi, 1ers, Nord-Sud, Mme R. Robert et M. L. Pilon; Est-Ouest, Mme F. Cimon et M. F. Gauthier; 2es, Nord-Sud, Mme B. Duguay et M. J.-C. Girardeau; Est-Ouest, MM. J. Jalbert et Y. Drolet. Le soir: 1ers, Nord-Sud, Mme T. Dumaine et M. G. Falardeau; Est-Ouest, Mme G. Denault et M. F. Gauthier; 2es, Nord-Sud, Mmes J. Forest et M. R. Carrière; Est-Ouest, Mme S. Quenneville et M. D. Lacroix. **3 janvier**: 1ers, Nord-Sud, Mme F. Lavalée et M. L. Pilon; Est-Ouest, MM. G. Pauzé et R. Perron; 2es, Nord-Sud, Mme P. Champagne et M. J. Pauzé; Est-Ouest, MM. R. Thibeault et P. Choquette. **5 janvier**: 1ers, Nord-Sud, MM. L. Magnan et A. Shaffer; Est-Ouest, Mme Y. Lafond et M. L. Bibeau; 2es, Nord-Sud, Mme M. Berthiaume et M. L. Perras; Est-Ouest, Mme Y. Dolbec et M. E. Pilote. **7 janvier**: l'après-midi, 1ers, Nord-Sud, Mmes R. Robert et J. Rémylard; Est-Ouest, Mmes Y. Lafond et M. Éthier; 2es, Nord-Sud, Mmes F. Gagnon et M. Chapeau; Est-Ouest, Mmes M. Berthiaume et S. Duval. Le soir: 1ers, Nord-Sud, Mme T. Dumaine et M. G. Falardeau; Est-Ouest, MM. R. Martin et P. Jodoin; 2es, Nord-Sud, MM. J. Follis et J. Cloutier; Est-Ouest, MM. A. Hébert et M. Senécal. Il y a tournois tous les dimanches et jeudis, à 13h30, ainsi que les mardis et jeudis, à 19h30, à ce Cercle, 10805 rue Millen. Renseignements: tél. 382-6348.

Le bridge à Laval

Lors des récentes rencontres de bridge-duplicate tenues au Cercle de bridge des Loisirs du Bon Pasteur, les vainqueurs ont été: **6 janvier**: 1ers, Nord-Sud, M. et Mme T. Gagné; Est-Ouest, MM. P. Jodoin et R. Martin; 2es, Nord-Sud, Mmes M. DesSerres et F. Laplante; Est-Ouest, MM. R. Courchesne et J. Boyer. **13 janvier**: 1ers, Nord-Sud, Mmes P. Sansoucy et G. Voyer; Est-Ouest, MM. A. Bélaïr et M. Mainville; 2es, Nord-Sud, MM. L. et A. Trudelle; Est-Ouest, MM. E. Lalonde et G. Côté. Tous les mercredis, à 19h45, il y a tournois à ce Cercle, 387, boulevard des Prairies, à Laval. Renseignements: Mme Marie-Jeanne Vaillancourt, tél. 688-7894.

Au Cercle Limoges

Les gagnants des séances de bridge-duplicate tenues récemment au Cercle de bridge Limoges ont été: **28 décembre**: 1ers, Nord-Sud, Mme F. Lavalée et M. F. Gauthier; Est-Ouest, MM. P. et G. Godin; 2es, Nord-Sud, Mme Y. Lafond et M. A. Bélaïr; Est-Ouest, M. et Mme Claude Vaillancourt. **4 janvier**: 1ers, Nord-Sud, MM. Y. Drolet et G. Pauzé; Est-Ouest, Mme P. Handfield et M. J. Pauzé; 2es, Nord-Sud, MM. M. Pilon et M. Delorme; Est-Ouest, MM. G. Ferland et J. DesRosiers. **8 janvier**: 1ers, Nord-Sud, MM. L. Magnan et D. Gross; Est-Ouest, MM. G. Pauzé et C. Vaillancourt; 2es, Nord-Sud, MM. P. Choquette et R. Thibeault; Est-Ouest, MM. J. Boyer et G. Gilbert. **5 janvier**: débutants, 1ers, Mme M. Lamy et M. C. Gagnon; 2es, M. et Mme E. Lord. 3es, Mmes C. Demers et T. Lord, ex aequo avec Mme G. Stouci et M. R. Trudel. **11 janvier**: 1ers, Nord-Sud, Mme Y. Boisvert et M. C. Lahaie; Est-Ouest, MM. A. Bélaïr et M. Mainville; 2es, Nord-Sud, Mmes Forest et T. Lalonde; Est-Ouest, MM. J. DesRosiers et G. Ferland. **12 janvier**: débutants, 1ers, Nord-Sud, M. et Mme J. Patry; Est-Ouest, Mmes M. Lamy et F. George; 2es, Nord-Sud, Mme C. Normandin et M. Y. Cornélius; Est-Ouest, M. et Mme D. Patry. **15 janvier**: 1ers, Nord-Sud, M. et Mme N. Maillé; Est-Ouest, MM. G. Gilbert et J. Boyer; 2es, Nord-Sud, MM. P. Choquette et R. Thibeault; Est-Ouest, Mmes Marie-Jeanne Vaillancourt et M. Bibeau. Il y a tournois de ce Cercle tous les mercredis, au Club Le Petit Chelem.

■ PARIS (AFP) — Au cours des 15 dernières années, le thème de l'océan, clé de l'avenir du monde, a fait l'objet d'un discours abusif.

Pourtant, face à la déception que suscite la pauvreté des résultats économiques obtenus jusqu'ici, il importe d'organiser nos efforts, sans illusion lyrique, sans fausse hâte, mais avec détermination, estimait récemment M. Roger Lesgards, directeur de cabinet du ministre de la Recherche.

Se garder de l'illusion lyrique pour faire coller la recherche et la technologie aux impératifs économiques, c'était un peu le but recherché par les chercheurs et industriels, auxquels s'adressait M. Lesgards, au cours d'un colloque réuni par l'ASTEO (Association scientifique et technique pour l'exploitation des océans) du 20 au 22 janvier à Paris.

J.-PAUL DUFOUR

La maîtrise totale du monde marin, exigera encore des efforts de recherche énormes mettant en jeu des sommes importantes, plus peut-être que pour celle de l'espace. Il s'agit d'avancer, sans relâcher son effort, mais avec précautions, et privilégier les domaines les plus prometteurs.

La course à l'océan

En raison de ses atouts géographiques, la France figure dans le peloton de tête depuis le début de la course à l'océan. Les premiers records ont été battus par des sous-marins scientifiques français: 4,000 m en 1954, 9,550 m en 1961. L'application industrielle a suivi et aujourd'hui le CNEXO (Centre national pour l'exploitation des océans) a mis au point «l'épaulard», engin unique au monde pour les interventions très profondes. La France sera la première nation à effectuer, cette année, un forage

La maîtrise du monde marin coûterait plus cher que la conquête de l'espace

d'exploration pétrolière par 1,800 m de fond, et elle étudie la mise au point d'un navire capable de forer par 3,000 m.

Ces dernières réalisations, extrêmement coûteuses, n'ont été possibles que parce que l'énergie, donc le pétrole, est devenue une priorité nationale. La quasi totalité des recherches et développements technologiques dans le domaine marin sont tournés vers le pétrole. Et si l'on n'a pas encore découvert d'or noir dans la zone économique maritime de la France, l'industrie para-pétrolière française est ainsi devenue la deuxième du monde, avec un chiffre d'affaires de plus de 35 milliards de francs (13 en 1981 pour le seul secteur marin), dont 90 pour cent à l'exportation.

Faute de produire le pétrole dont elle a besoin, la France vend sa technologie et cela rapporte plus que son industrie automobile pourtant renommée.

La pêche

Mais d'autres secteurs importants en France ne disposent pas des ressources de l'industrie pétrolière et n'ont pas encore bénéficié de ces recherches. C'est le cas de la pêche et de ses dérivés ou le déficit commercial atteignait 3 milliards de francs en 1980.

Bien que cette activité soit vieille comme le monde, il y a encore beaucoup à découvrir sur les poissons, et en particulier leur comportement.

Si leur sensibilité à des facteurs comme la température de l'eau et

sa salinité étaient bien connues, on se rend compte, seulement aujourd'hui, que d'autres paramètres comme l'oxygène dissous sont aussi importants, a affirmé un spécialiste au colloque de l'ASTEO.

Une meilleure gestion des stocks pourrait permettre, selon des estimations «très prudentes», d'augmenter de 20 pour cent les possibilités d'accroissement des prises, a révélé M. Lesgards.

La télédétection des bancs à partir d'avions ou de satellites est aujourd'hui chose courante. Les recherches se poursuivent sur l'utilisation possible de leurres sonores ou chimiques, de radeaux flottants et de récifs artificiels sur l'amélioration des chalutiers et sur celle des techniques de chalutage.

Les idées les plus originales à ce sujet portent sur des chaluts tractés sur le fond par des tracteurs sous-marins télécommandés, ou sur des catamarans (navires à deux coques) à voiles dont un prototype est mis au point par une société française.

Celle-ci a également présenté un projet révolutionnaire d'usine flottante servant de port pour les chalutiers et qui serait capable de produire en pleine mer 6 millions de boîtes de sardines par an.

La conchyliculture (élevage des coquillages) doit aussi bénéficier des dernières découvertes biologiques, a estimé M. Lesgards. En France les bassins actuels sont surexploités et deux épidémies

successives ont ramené la production d'huîtres plates de 10,000 à 2,000 tonnes pas.

Cette activité parallèle à la pêche comprend aussi l'aquaculture, domaine d'avenir. Pour le gouvernement français cependant, l'ère industrielle et commerciale ne commencera dans ce secteur qu'à moyen terme: 1985-95.

Le potentiel y est pourtant énorme: la production actuelle qui ne dépasse pas 400 tonnes par an pourrait atteindre théoriquement, avec les technologies en cours de développement, 35 à 40,000 tonnes.

D'autres domaines moins connus font aussi partie des secteurs où le gouvernement français veut faire porter les efforts de la recherche à moyen terme. C'est le cas de l'énergie thermique des mers, qui permet la production d'électricité en utilisant la différence de température existant entre les couches superficielles et profondes des océans.

Quelques installations expérimentales fonctionnent déjà dans le monde. Le CNEXO et le ministère de la Recherche s'y intéressent. Pour M. Lesgards, le marché potentiel de cette forme nouvelle d'énergie pourrait atteindre 170 milliards de dollars d'ici à l'an 2010.

Autre objectif à moyen terme, les fameux modules polymériques, renfermant des concentrations fabuleuses de métaux stratégiques découverts par hasard par des fonds de l'ordre de 6,000 mètres.

Un nouveau coup de pouce du Gouvernement du Québec à 425 000 familles

L'ALLOCATION DE DISPONIBILITÉ

QUOI:

une aide financière non imposable ainsi conçue: \$300 pour le premier enfant, \$500 pour deux enfants et \$100 pour chaque enfant additionnel, pourvu qu'ils aient tous été âgés de moins de six ans au 31 décembre 1981.

QUI:

TOUS les bénéficiaires d'allocations familiales qui avaient des enfants âgés de moins de six ans au 31 décembre 1981.

COMMENT: par un choix:

1. Si vous êtes demeuré(e) au foyer, en 1981, ou que vous n'avez pas payé de frais de garde d'enfants, vous réclamez l'allocation de disponibilité décrite ci-dessus.

OU

2. Si vous avez payé des frais de garde d'enfants, en 1981, vous pouvez déduire de votre revenu des frais de garde de \$2 000 par enfant, jusqu'à concurrence de \$6 000 par année, par famille, ou réclamer l'allocation de disponibilité.

OU

3. Vous pouvez même laisser à Revenu Québec le soin de calculer lequel de ces deux choix est le plus avantageux pour vous. N.B.: Le montant de l'allocation de disponibilité s'ajoutera à votre retour d'impôt. La déduction de frais de garde pour les enfants de plus de six ans demeure en vigueur.

QUAND:

au cours des deux premières semaines de février, Revenu Québec expédiera directement, par courrier, aux 425 000 bénéficiaires, un formulaire sur lequel les noms des enfants admissibles seront inscrits. **TOUS les bénéficiaires devront remplir ce formulaire, le signer et le faire parvenir à Revenu Québec, avec une déclaration des revenus (rapport d'impôt), au plus tard le 30 avril 1982.** TOUS les bénéficiaires doivent produire une déclaration des revenus, même s'ils ne l'ont pas fait l'an dernier et même s'ils n'ont pas eu de revenus en 1981.

Pour tout renseignement supplémentaire, communiquer avec LA DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES AU PUBLIC ET À L'ENTREPRISE

Sainte-Foy
3800, rue Marly
643-6150

Jonquière
50, boulevard Harvey
542-3526

Trois-Rivières
878, rue de Tonnancourt
379-5360

Rimouski
337, rue Moreault
722-3572

Rouyn
180, boul. Rideau
762-8155

Sherbrooke
112, rue Wellington sud
563-3034

Montréal
3, Complexe Desjardins
873-2611

Hull
17, rue Laurier
770-1768

Si vous devez utiliser l'Interurbain, c'est gratuit. Faites le «0» (zéro) et demandez Zénith 6-6360.

 Revenu Québec

Un nouveau légume réalisé en laboratoire

■ (AFP) — Poursuivant leurs recherches systématiques en vue de trouver des solutions au problème de la faim dans le monde, des savants soviétiques ont obtenu, après bien des tentatives, un légume inattendu en «mariant» un chou et un radis.

Le légume hybride qu'ils peuvent à présent faire pousser en grandes quantités est de la taille d'une grosse pomme. Il a la couleur du chou et la chair ferme du radis. Pour le goût, il emprunte à l'un et à l'autre.

Selon les chercheurs qui l'ont obtenu, «ce légume de l'an 2000» pourra être récolté une quinzaine de fois par an et il est très riche en vitamine C, la vitamine qui stimule la résistance de l'organisme.